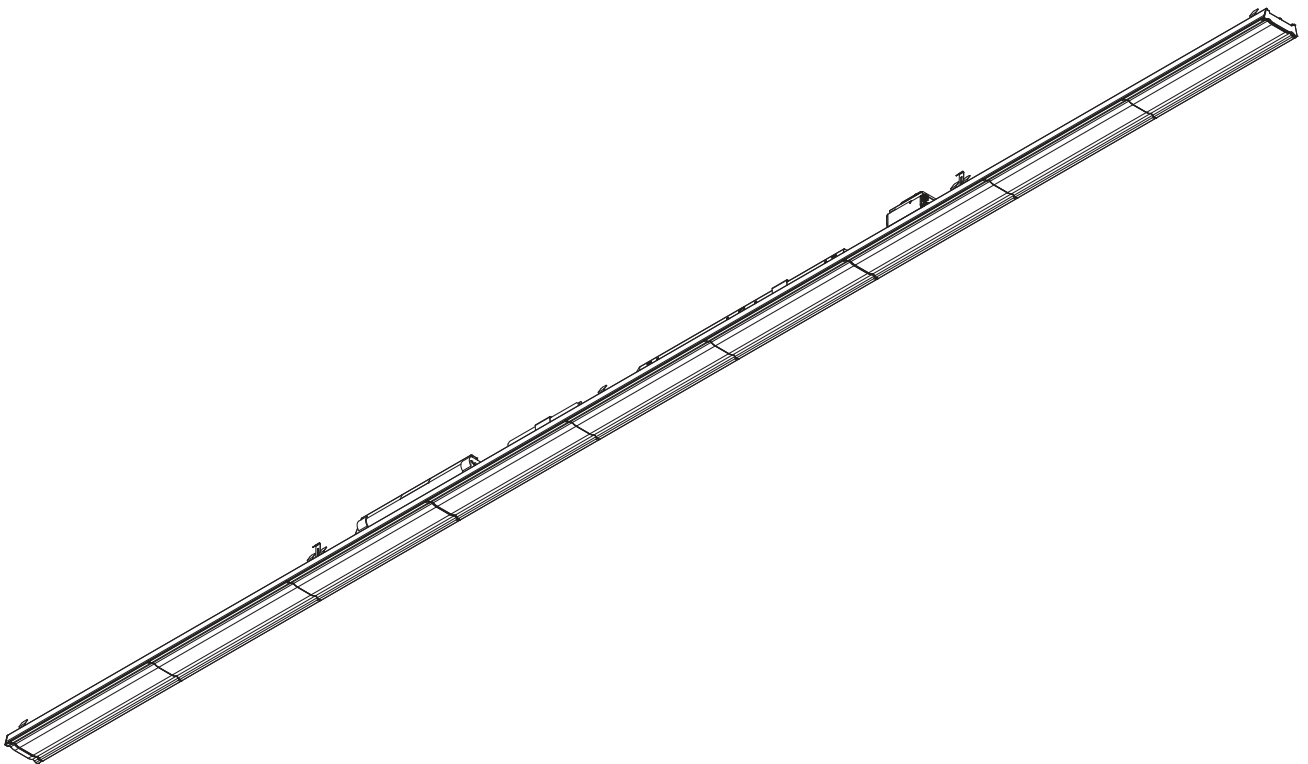


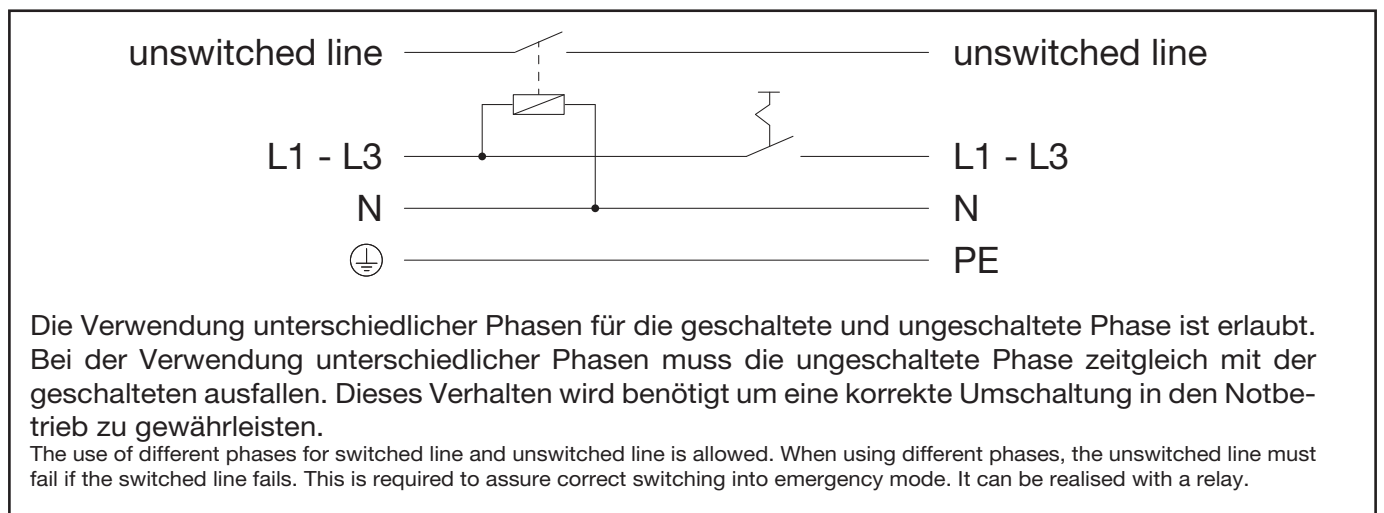
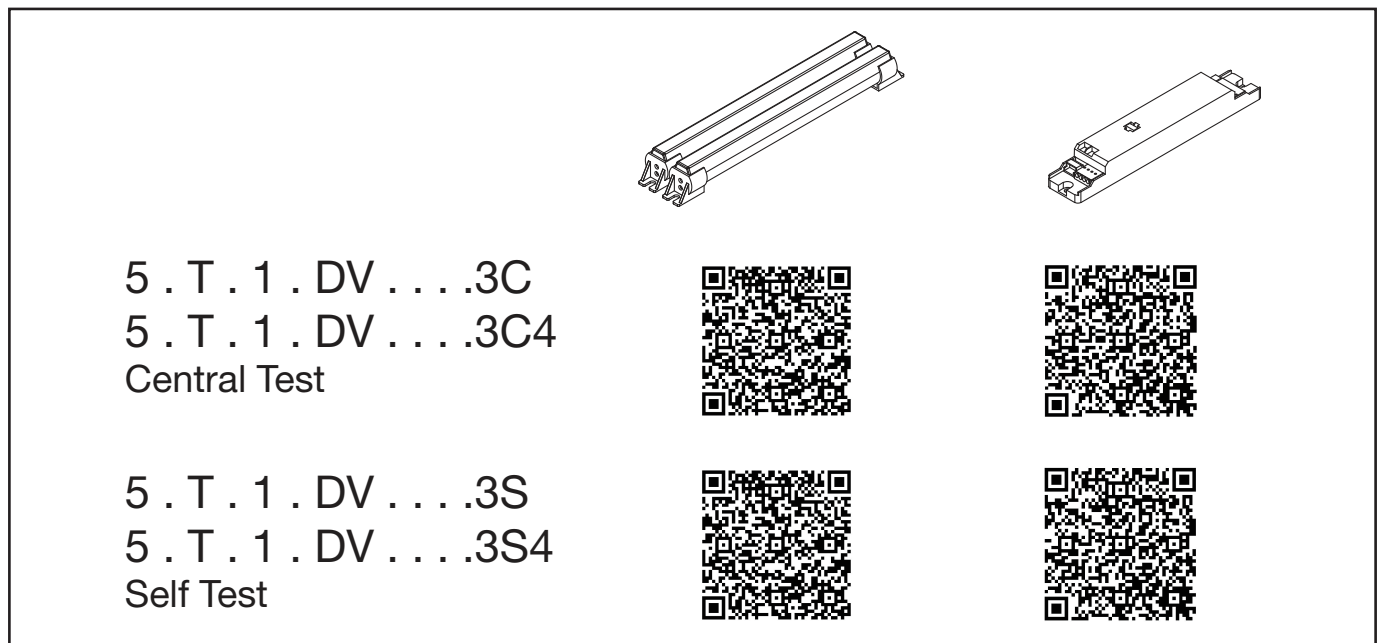
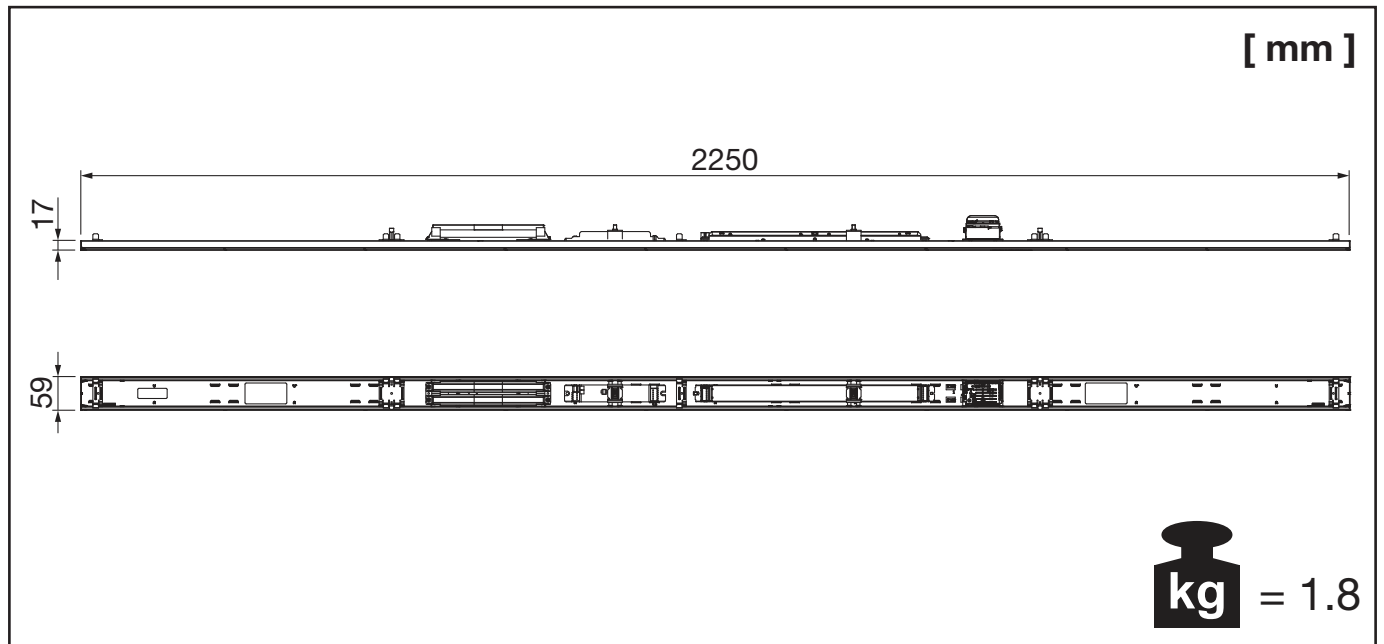
Licross® Recessed

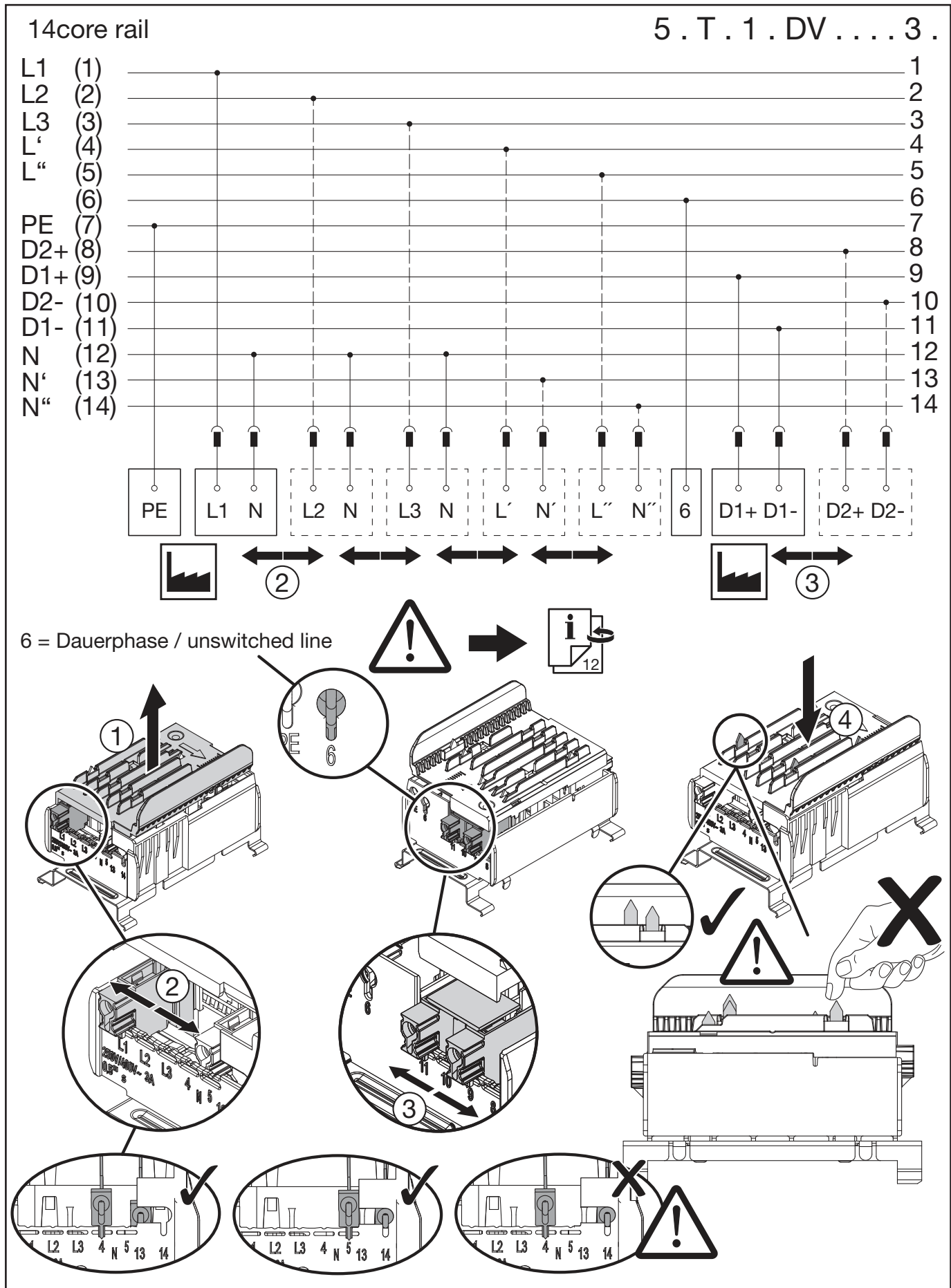
Einsatz mit Einzelbatterie-Versorgung
Insert with single battery supply

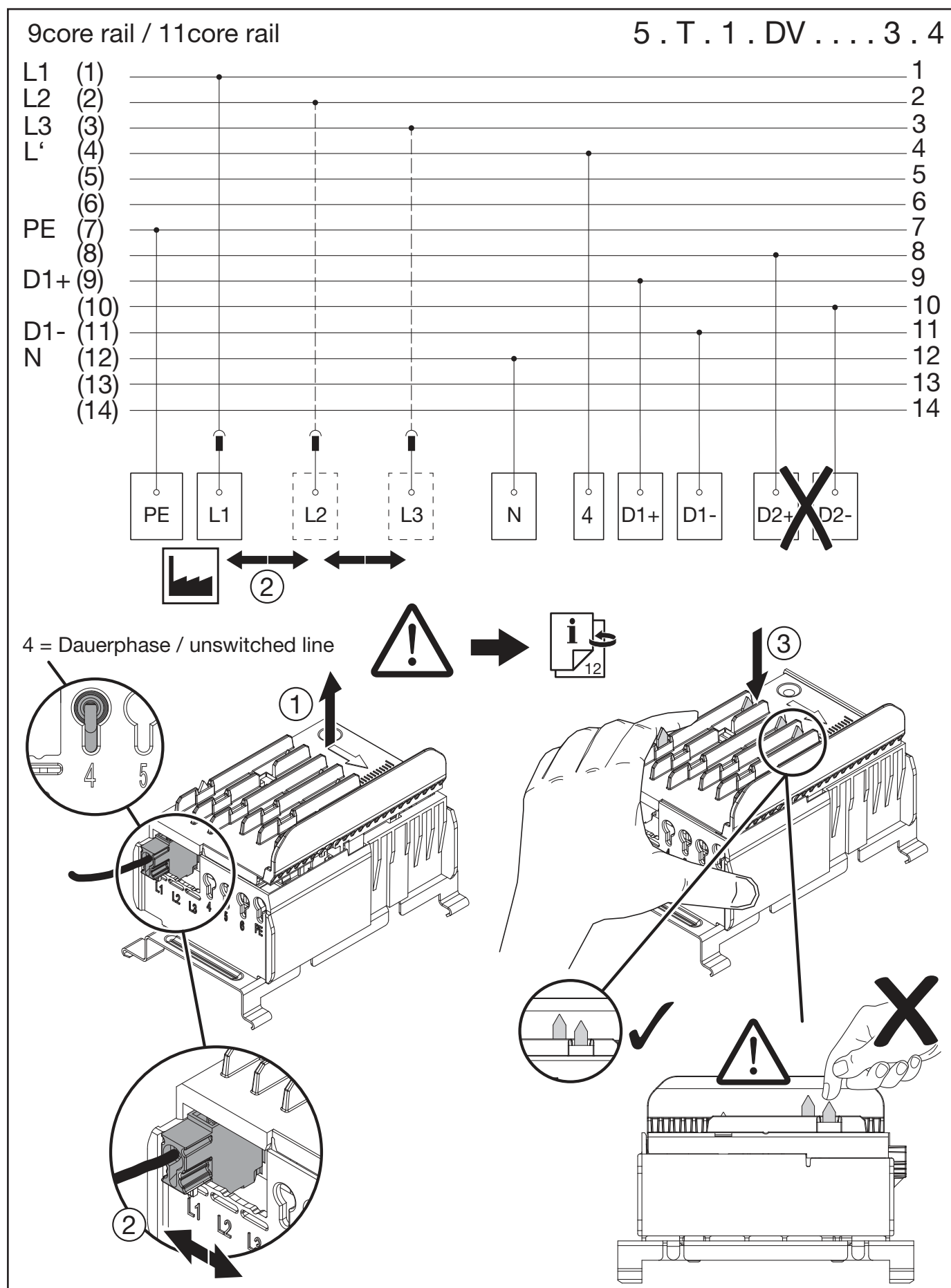
51TE1 . DV 3 .
52TE1 . DV 3 .
51TE1 . DV 3 . 4
52TE1 . DV 3 . 4
51TL1 . DV 3 .
52TL1 . DV 3 .
51TL1 . DV 3 . 4
52TL1 . DV 3 . 4



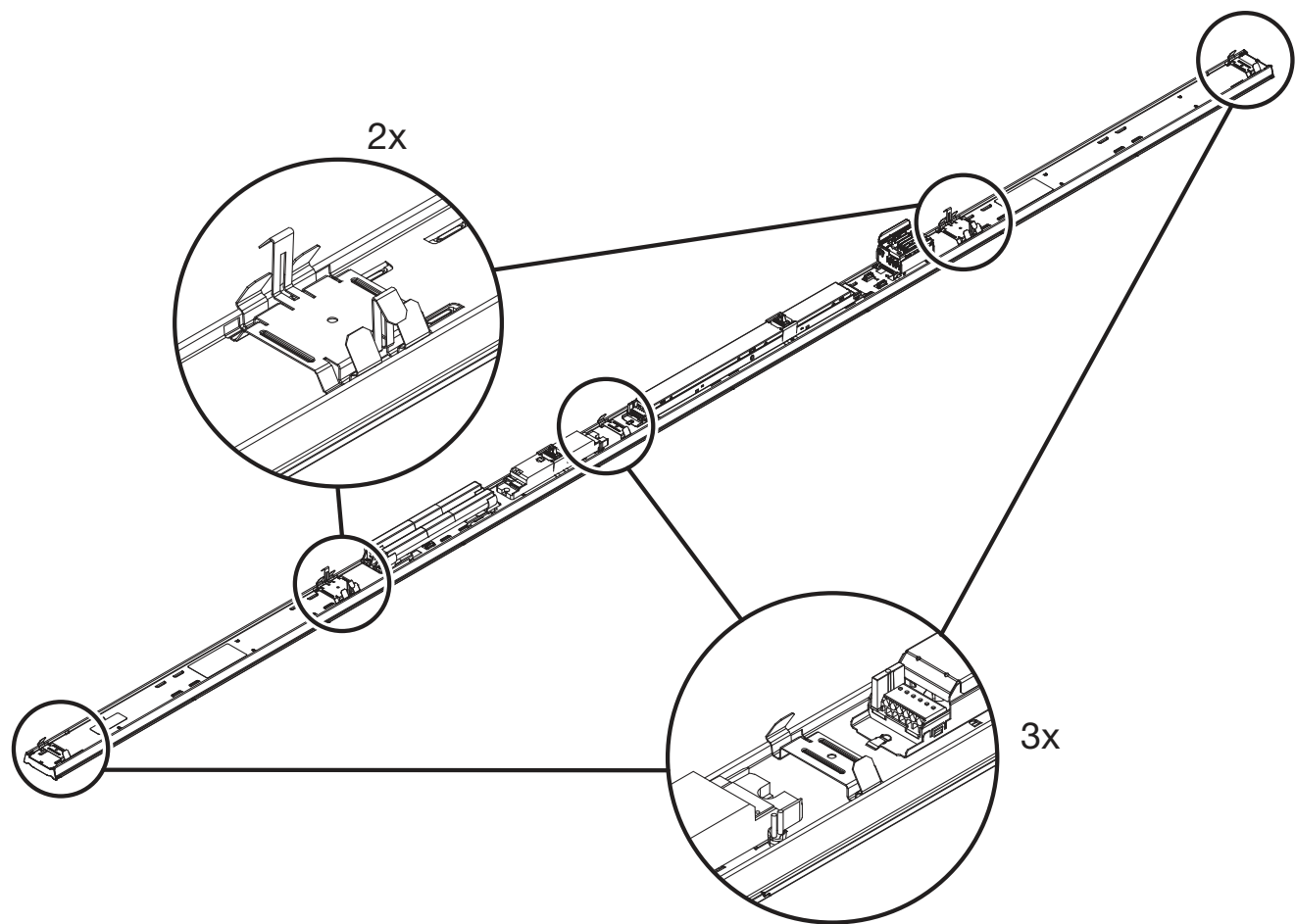
siteco







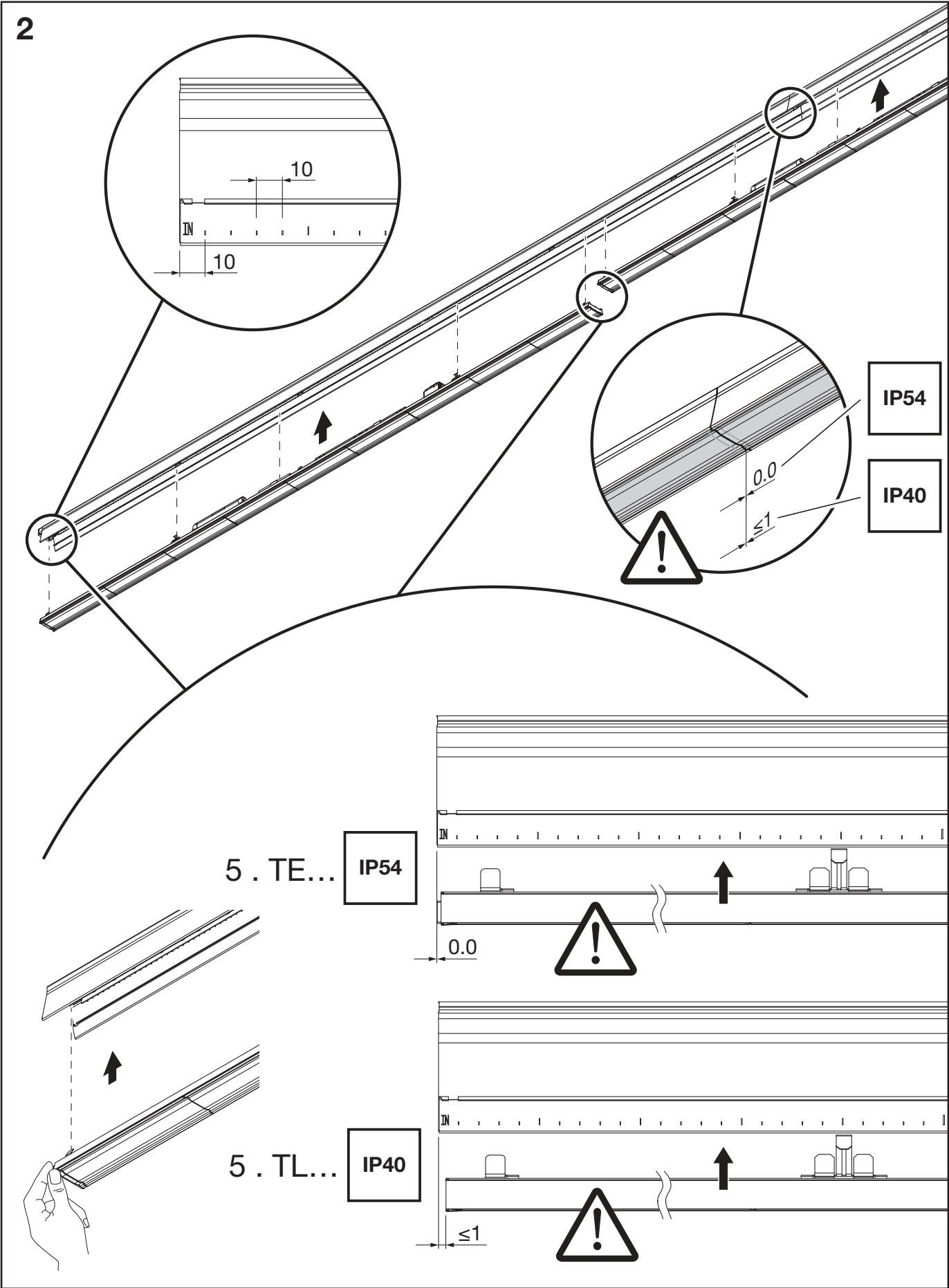
- 1
- Umgebungstemperatur während der Installation: +5°C...+40°C
Ambient temperature during installation:



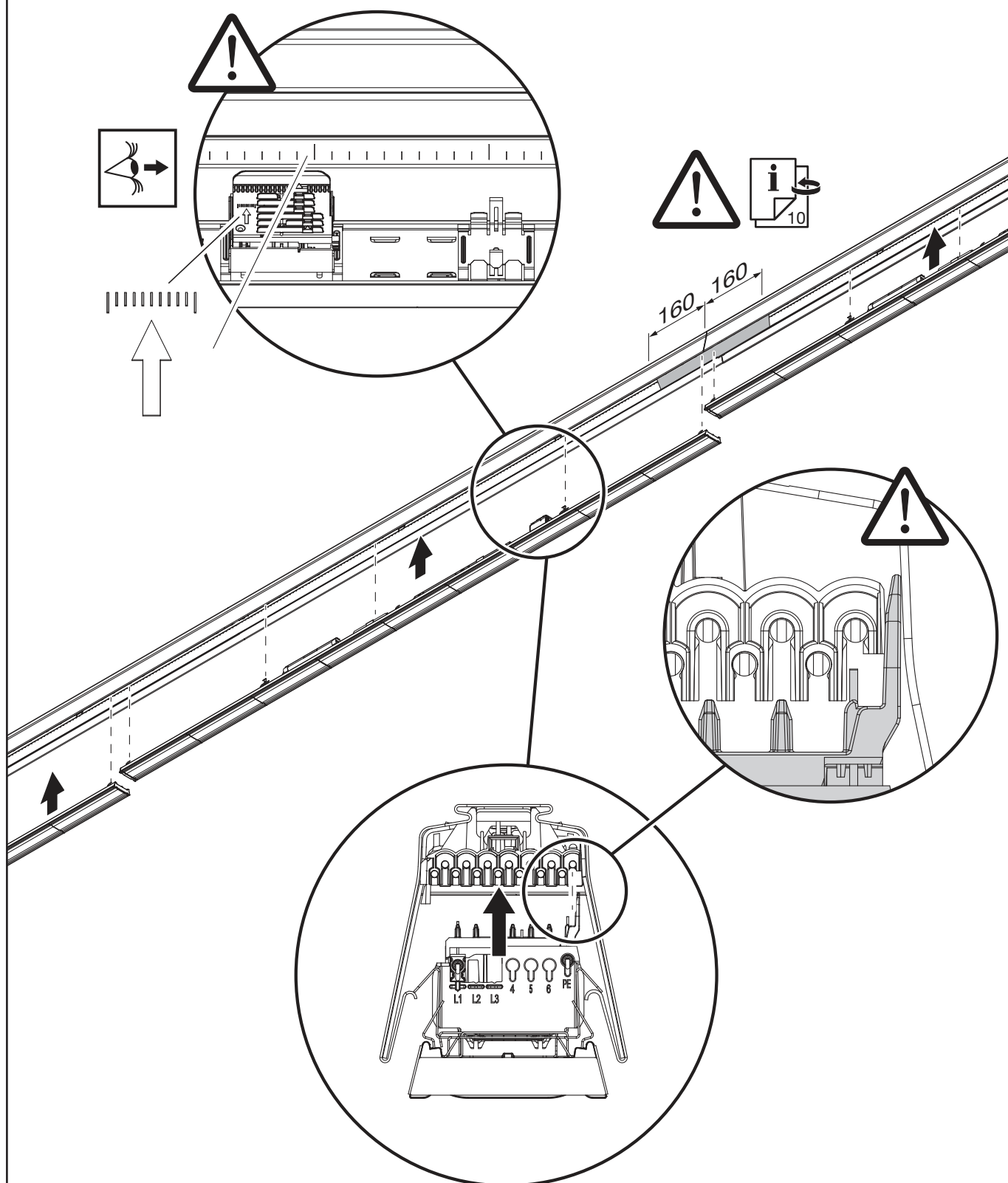
	1 ... n					
	B10 [A]	B13 [A]	B16 [A]	C10 [A]	C13 [A]	C16 [A]
5 . T . 1 . DV...	≤20	≤26	≤32	≤34	≤44	≤54

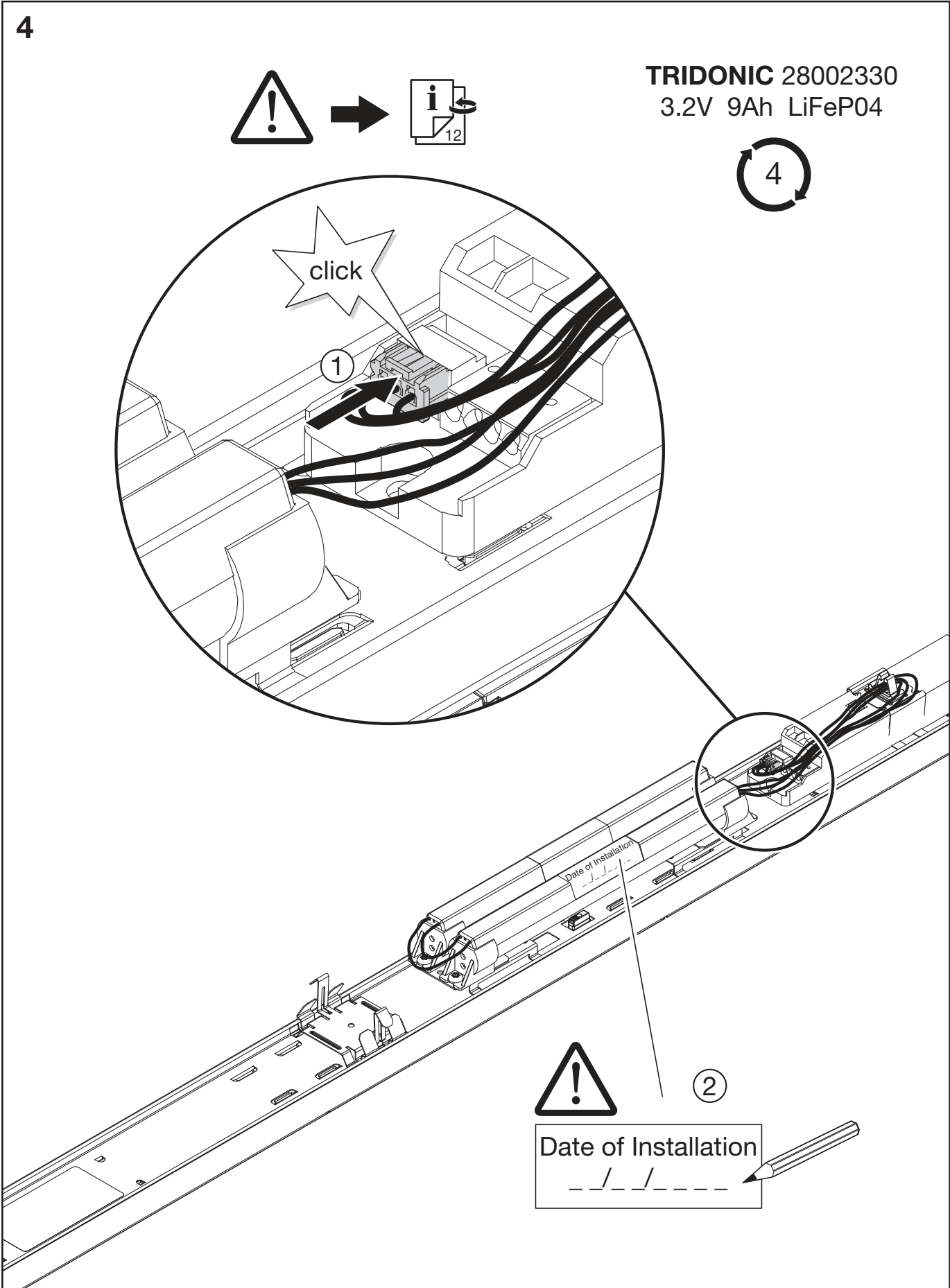
Die individuelle Auslegung der Elektroinstallation muss gemäß den Installationsrichtlinien IEC 60364 / DIN VDE 0100 erfolgen. Zudem sind die Einschaltströme, die Abschaltbedingungen für Schutzeinrichtungen (Schleifenimpedanz) und die Einhaltung des max. zulässigen Spannungsfalls zu beachten.

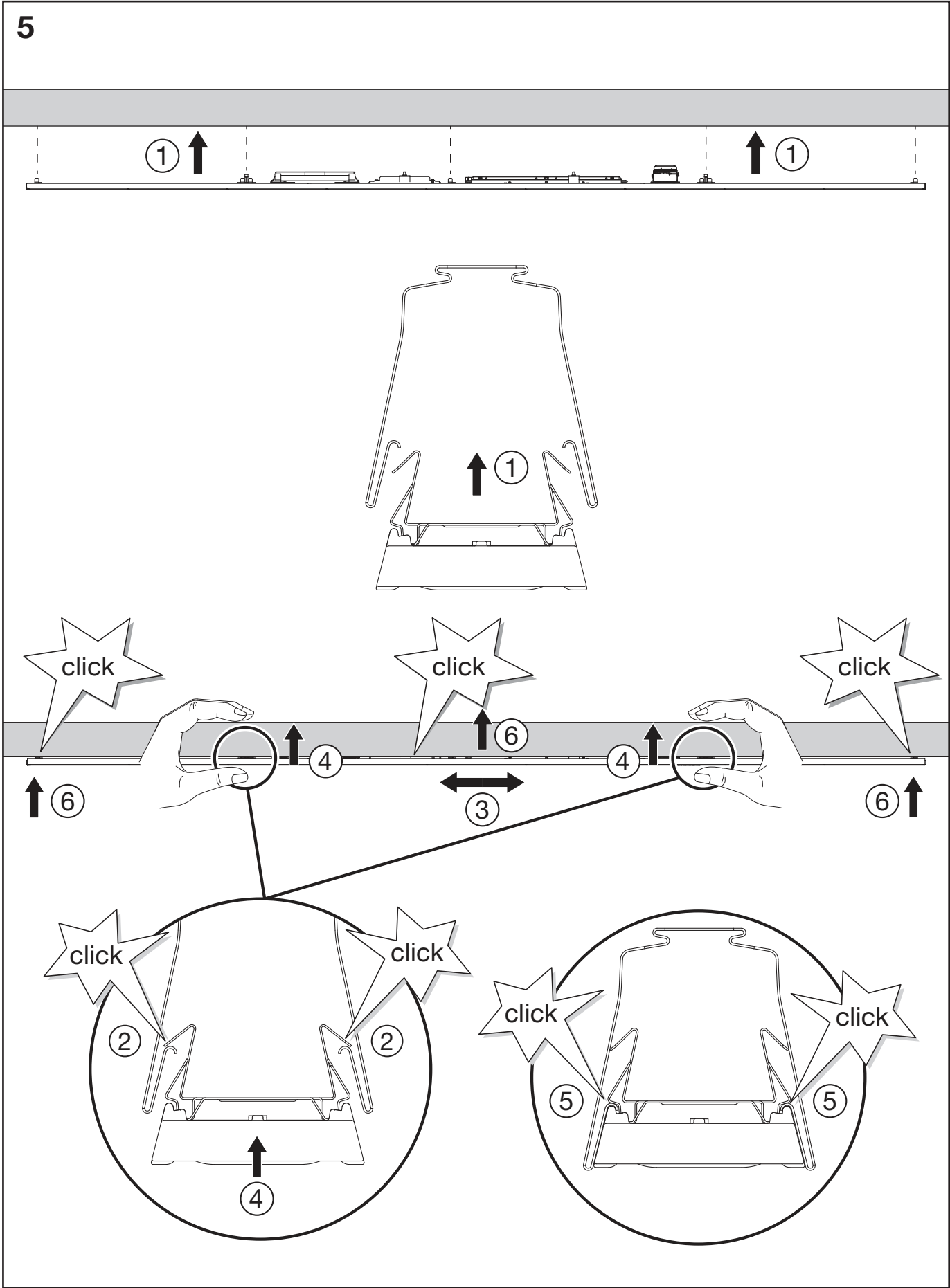
The individual design of the electrical installation must be realized in accordance with the installation guidelines IEC 60364 / DIN VDE 100. In addition, the switch-on currents, the switch-off conditions for protective devices (loop impedance) and compliance with the maximum permissible voltage drop must be observed.



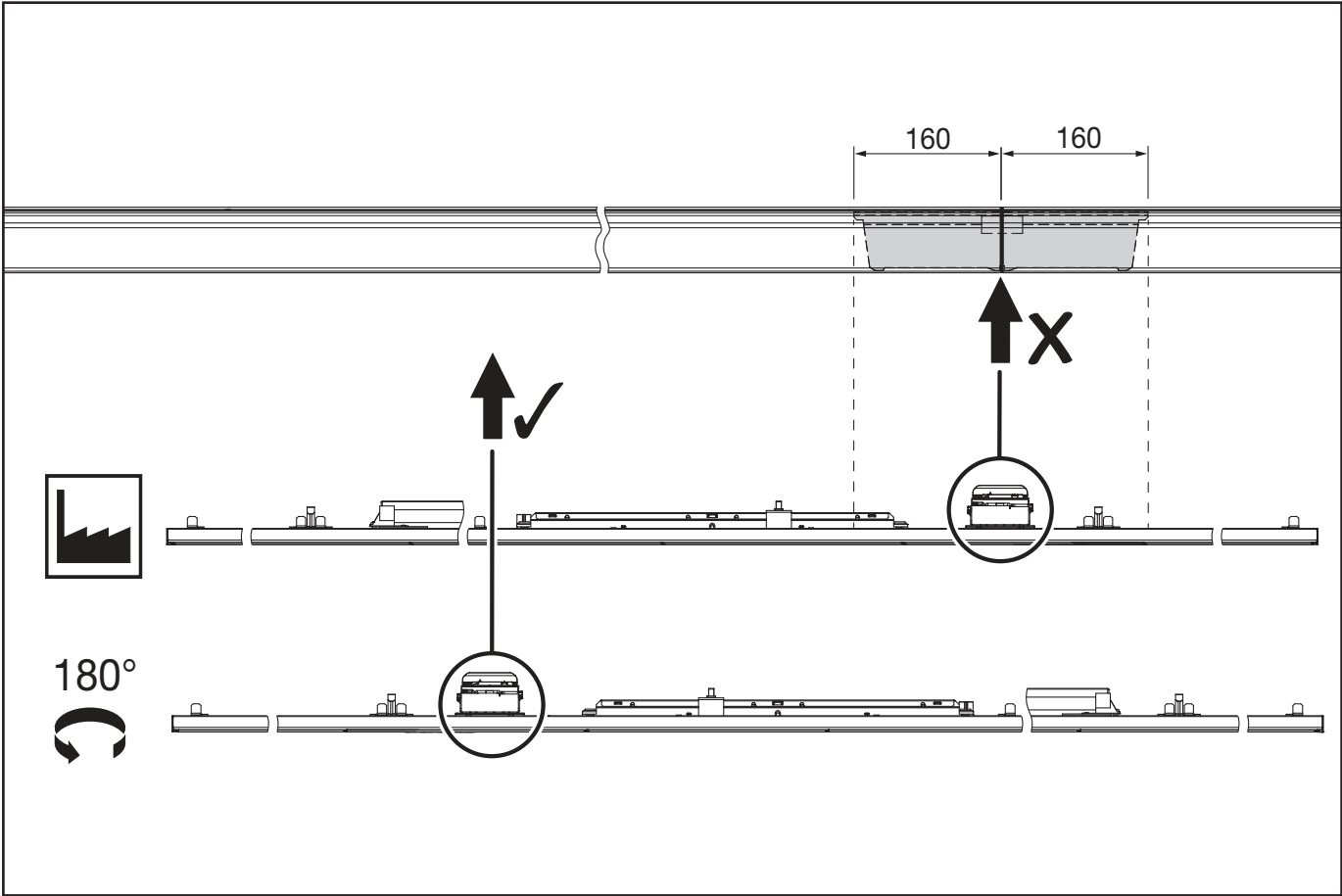
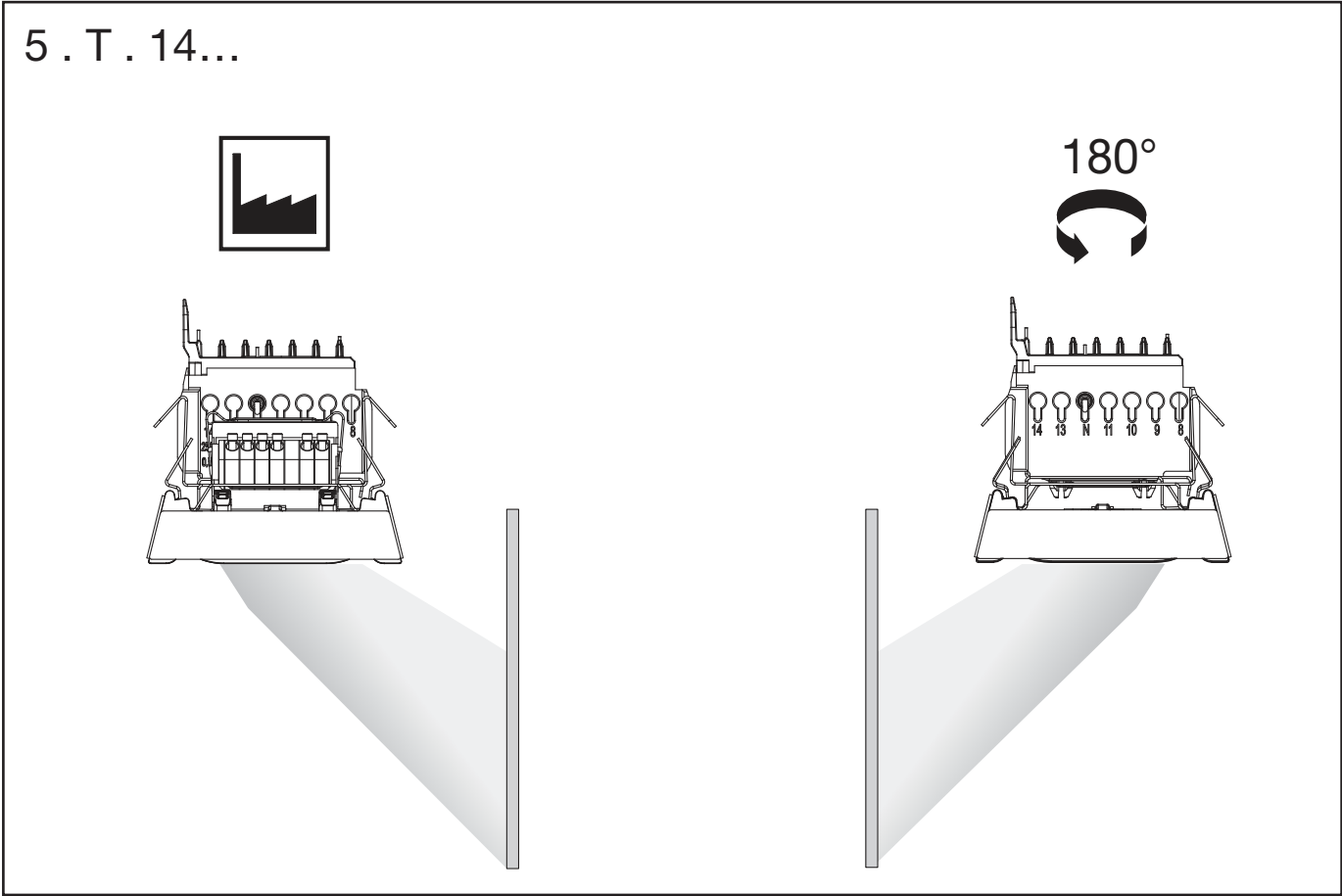
3

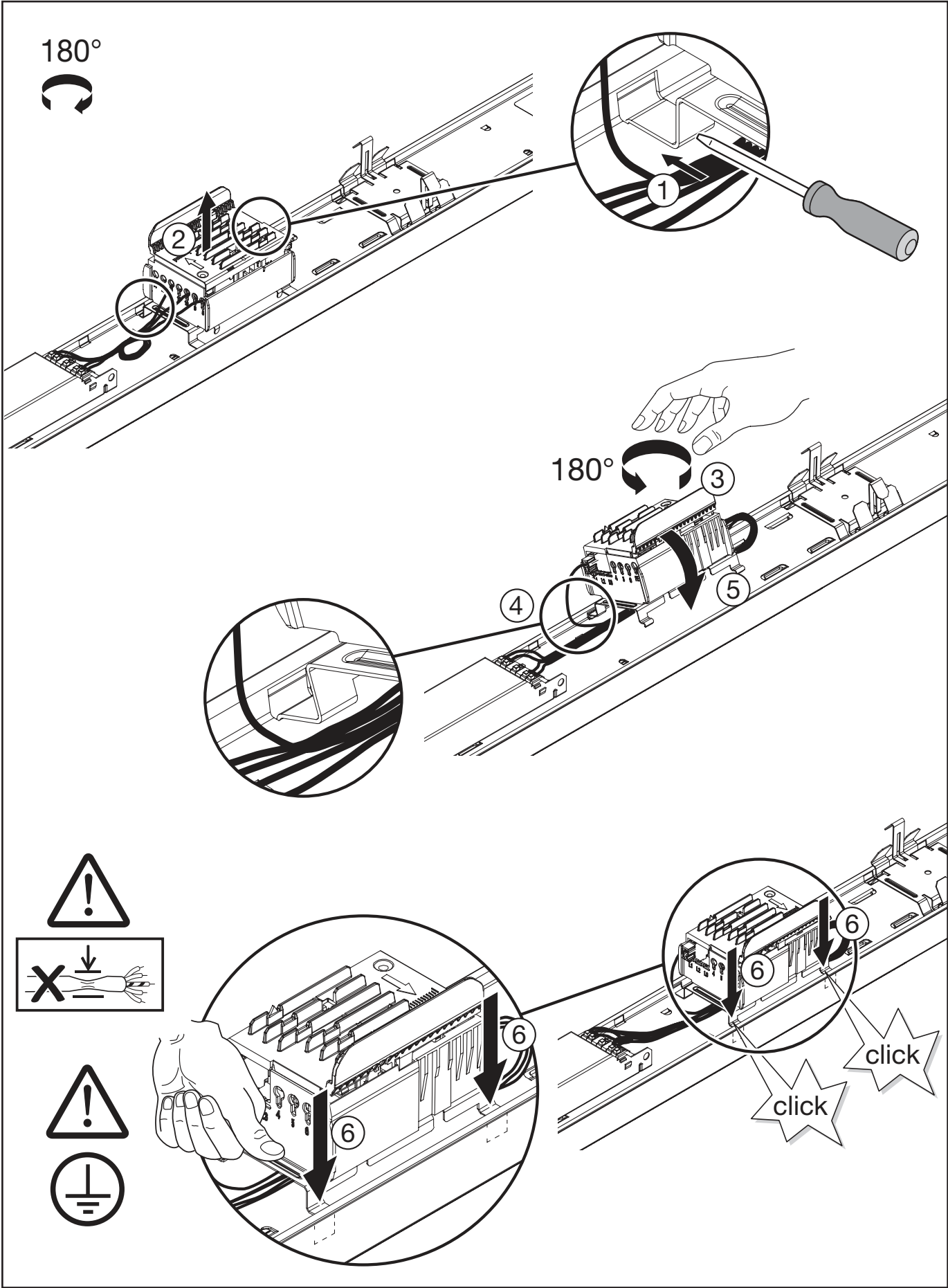


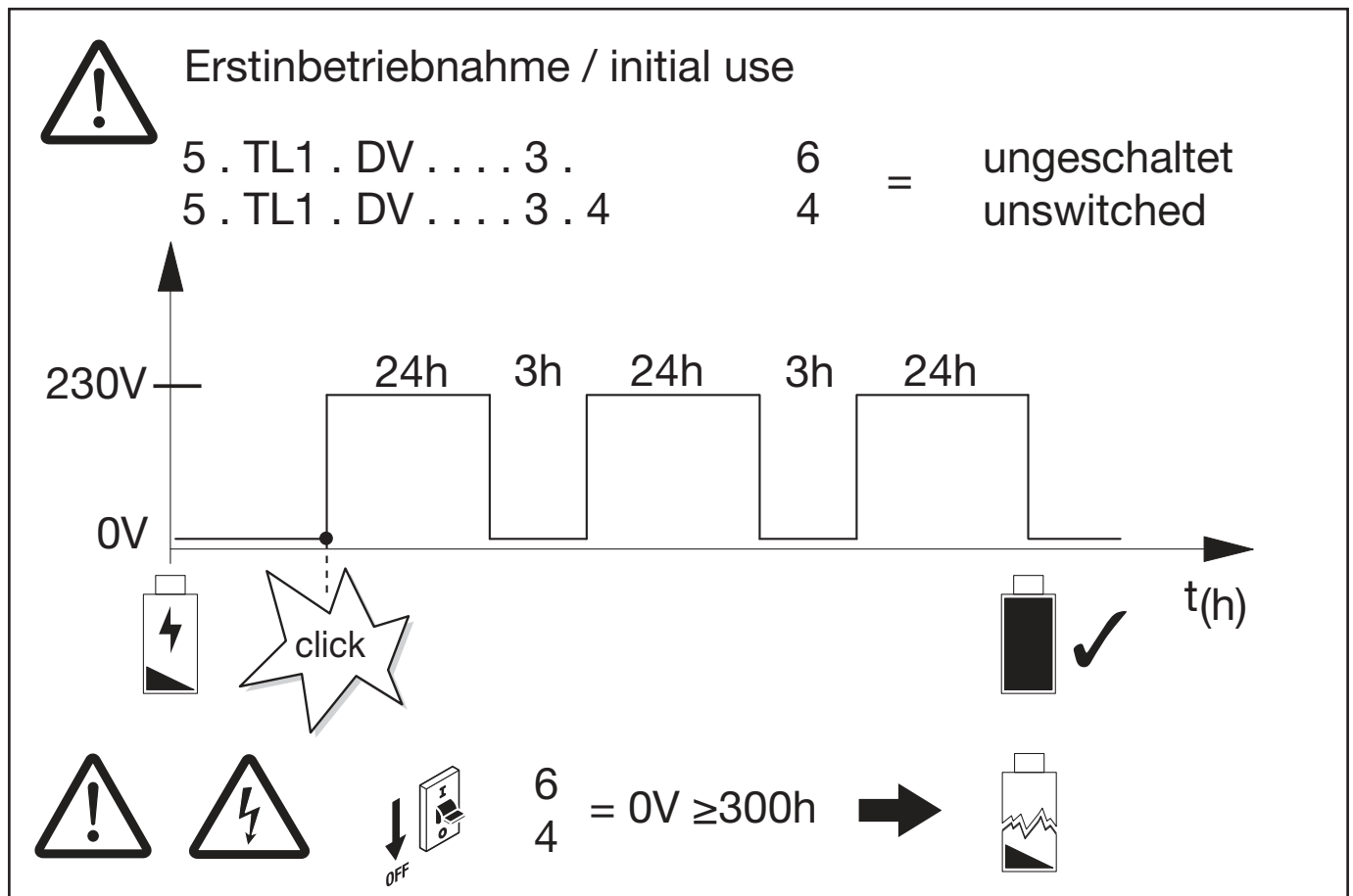




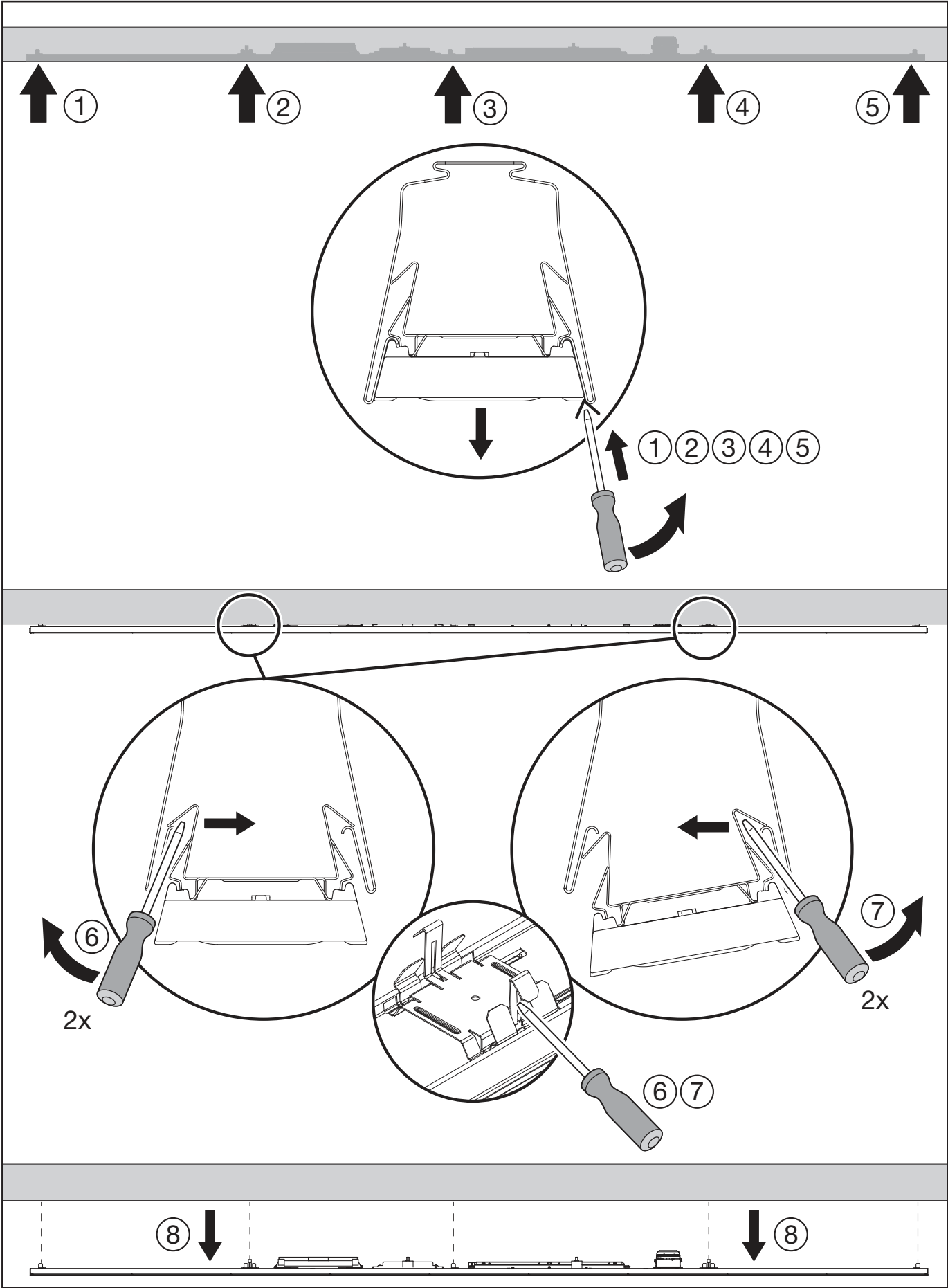
5 . T . 14...

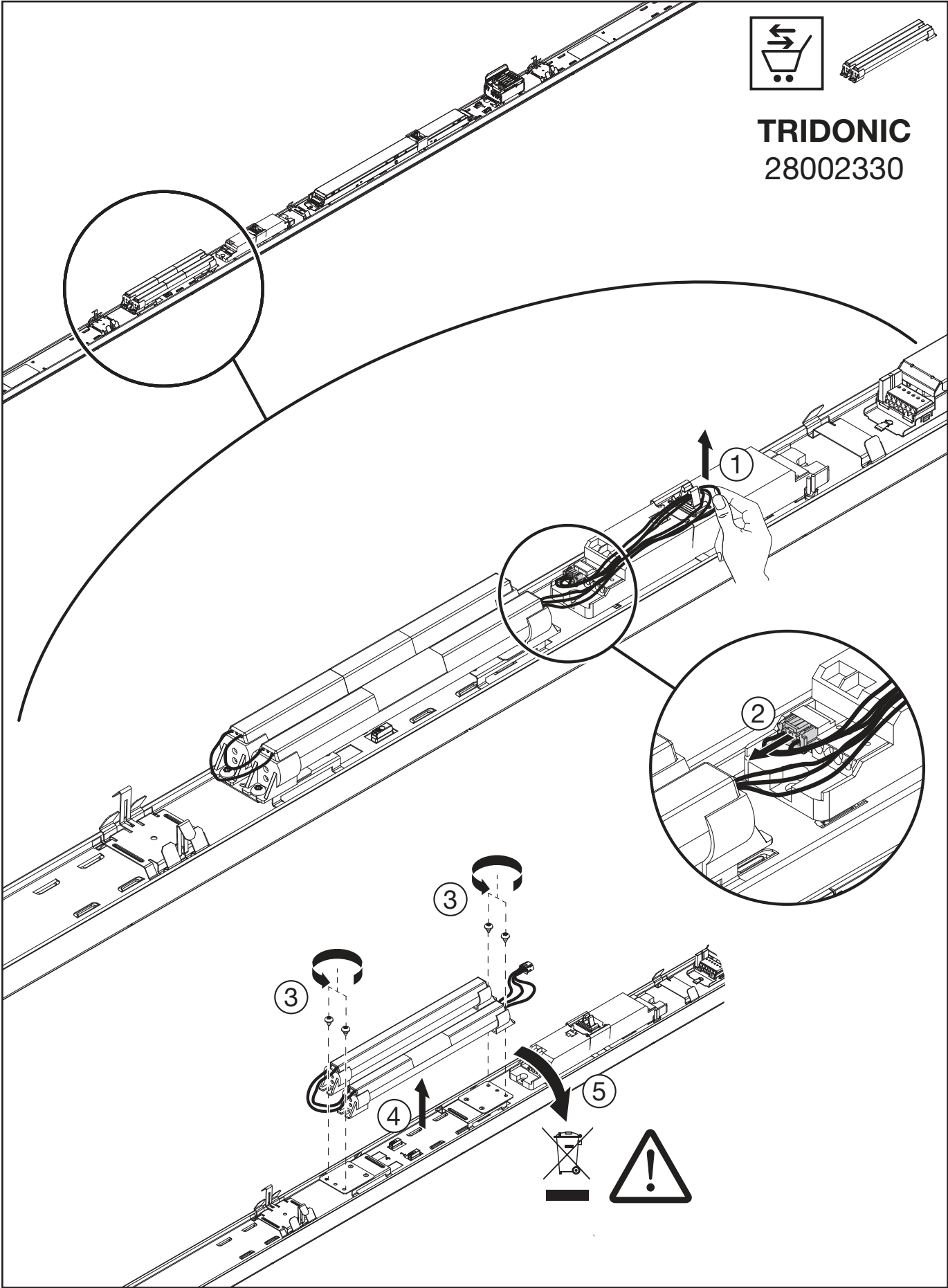


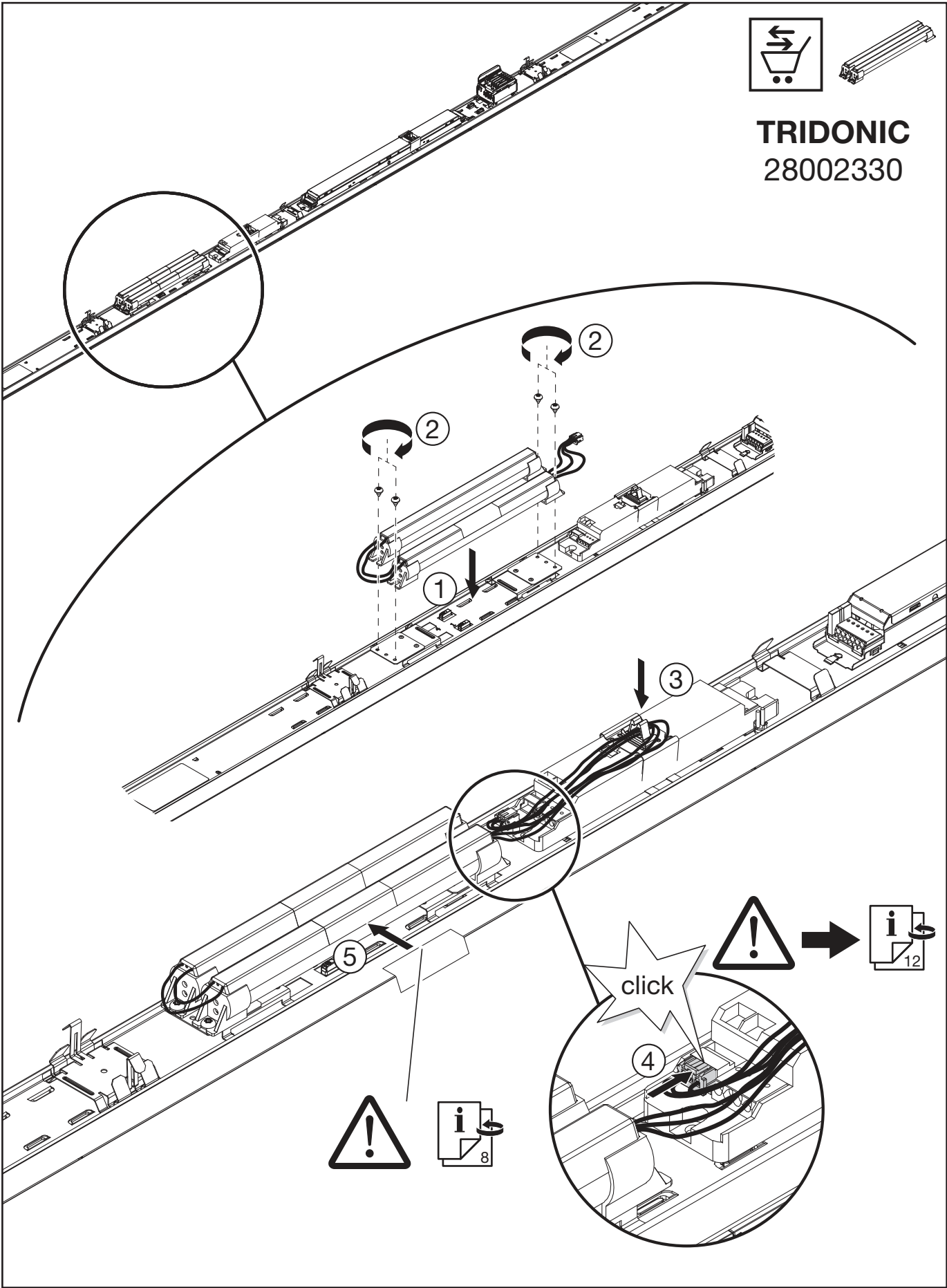


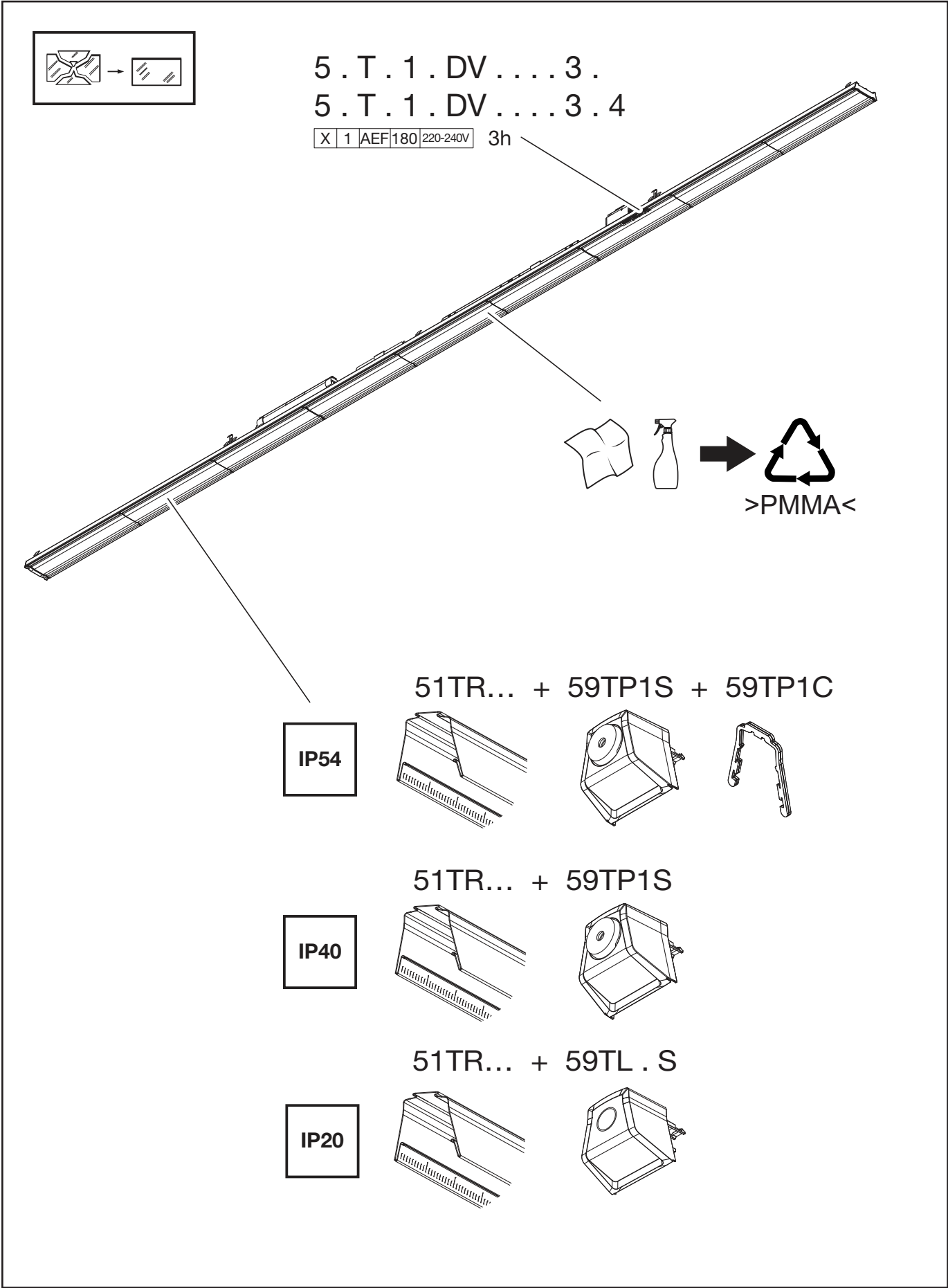


Systemstatus				
GN		System OK System OK		
GN		Funktionstest läuft Function test underway	wöchentlich weekly	5sec
GN		Betriebsdauertest läuft Duration test underway	jährlich yearly	≥3h
RD		Lastfehler Load failure	offener Schaltkreis/Kurzschluss/LED-Fehler open circuit / short circuit / LED error	
RD		Akkufehler Battery failure	keine / nicht ausreichende Kapazität, falscher / defekter Akku no / insufficient capacity, false / defective battery	
RD		Ladefehler Charging failure	falscher Ladestrom Incorrect charging current	
RD-GN		DC-Betrieb DC mode	Akku-Betrieb Battery operation	



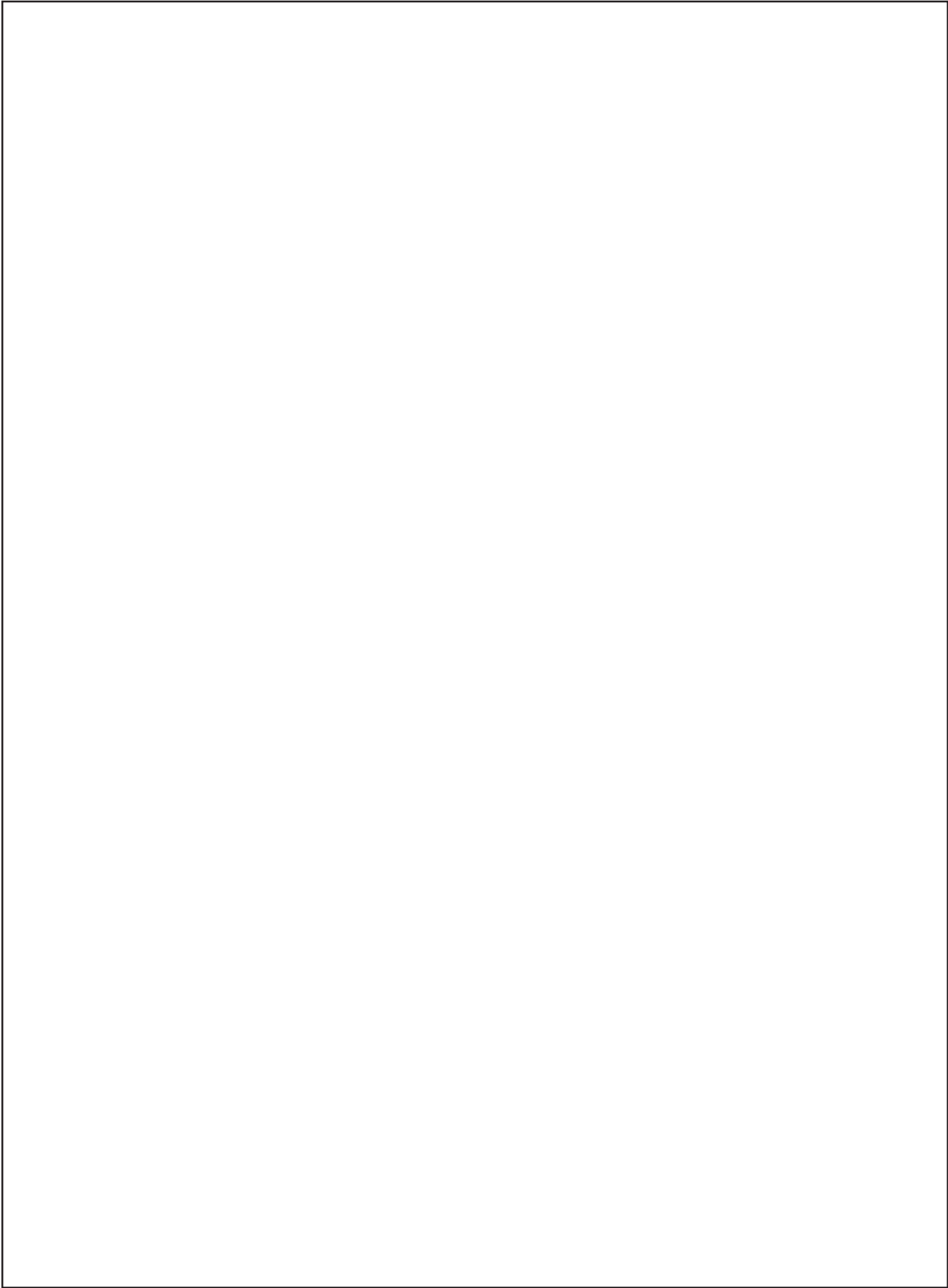


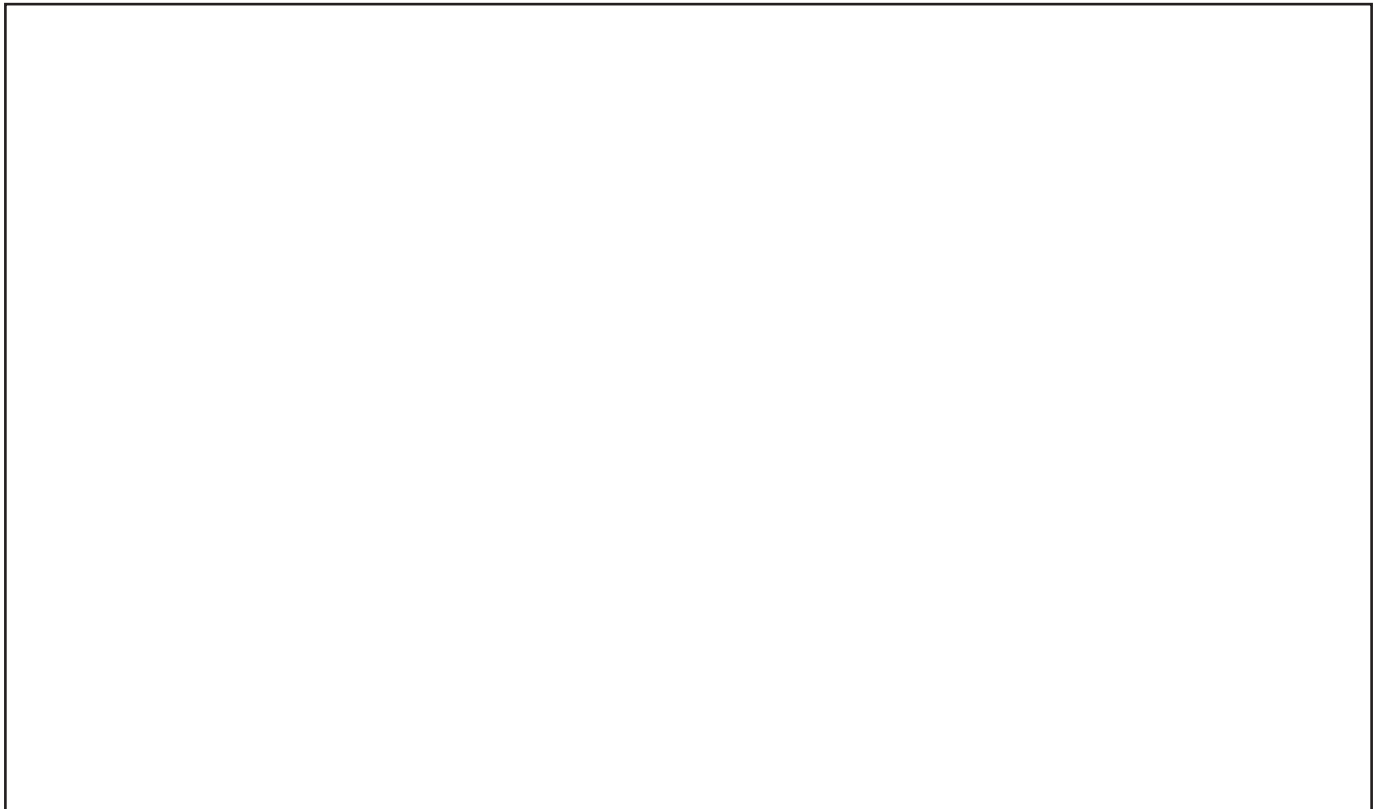




	
51T 1...	
51T 2...	
51T 3...	
51T 4...	
51T 5...	
51T 6...	
51T T...	
51T A...	
51T B...	
51T C...	
51T D...	
51T E...	
51T F...	
52T 1...	
52T 2...	
52T 3...	
52T 4 . . . F3...	
52T 4 . . . L3...	
52T 4 . . . R3...	
52T 4 . . . G3...	
52T 4 . . . M3...	
52T 4 . . . S3...	
52T 5...	
52T 6...	
52T A...	
52T B...	
52T C...	
52T D...	
52T E...	
52T F...	

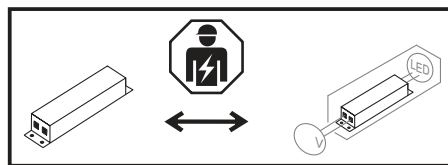
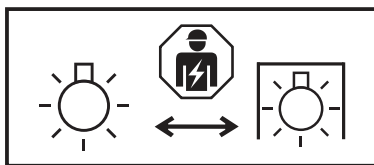
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle
der Energieeffizienzklasse B-D.
This product contains a light source of
energy efficiency class B-D.





Die Lichtquelle sowie das Betriebsgerät entsprechen den Anforderungen der Ökodesign-Verordnung (EU) 2019/2020, diese sind gemäß dieser Verordnung austauschbar.

The light source and control gear comply with the requirements of the Ecodesign Regulation (EU) 2019/2020 and are interchangeable in accordance with this regulation.



+



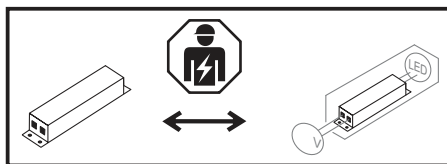
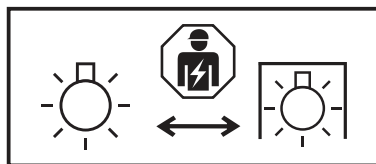
Ⓓ Zur Verwendung in einer Umgebung, in der keine ungewöhnliche Staubablagerung erwartet wird. Ⓔ For use in an environment in which unusual dust deposits are not expected. Ⓕ Destiné à être utilisé dans un environnement dans lequel il n'y a pas d'accumulation inhabituelle de poussière. Ⓖ Da usare in ambienti in cui non si prevedono depositi di polvere insoliti. Ⓔ Para aplicaciones en un entorno en el cual no se espera una acumulación inusual de polvo. Ⓖ Para uso em ambiente, no qual não se prevê acumulação anormal de poeiras. Ⓔ Για χρήση σε περιβάλλον στο οποίο δεν αναμένεται ασυνήθης συσσώρευση σκόνης. Ⓔ Voor gebruik in een omgeving, waar geen ongebruikelijke stofafzettingen worden verwacht. Ⓔ För användning i en miljö där ingen onormal mängd av damm förväntas. Ⓔ Käytettäväksi ympäristössä, joissa ei ole odotettavissa epätavallisia pölykertymiä. Ⓔ For bruk i miljøer der det ikke forventes uvanlig mye støv. Ⓔ Til brug i miljøer, hvor der ikke forventes usædvanlig støvaflejring. Ⓔ Pro použití v prostředí, kde se neočekává neobvyklé usazování prachu. Ⓔ Для использования в местах, где сильное оседание пыли не предвидится. Ⓔ Olyan környezetben használandó, ahol nem várható szokatlan porlerakodás. Ⓔ Do użytku w środowisku, w którym nie przewiduje się gromadzenia na oprawie kurzu (pyłu). Ⓔ Na použitie v prostredí, v ktorom sa neočakáva nezvyčajné usadzovanie prachu. Ⓔ Za uporabo v okolju, kjer ni pričakovano neobičajno kopičenje prahu. Ⓔ Olağan dışı toz birikmesi beklenmeyen bir ortamda kullanım içindir. Ⓔ Za uporabo u okolini, u kojoj se ne očekuju neuobičajene naslage prašine. Ⓔ Pentru utilizare într-un mediu în care se aşteaptă o acumulare neobişnuită de praf. Ⓔ Предназначени за среда, в която не се очаква необичайно отлагане на прах. Ⓔ Kasutamiseks tolmuvabas keskkonnas. Ⓔ Skirta naudoti aplinkoje, kurioje nesikaupia neįprastos dulės. Ⓔ Izmantošanai vidė, kurā nav paredzama netipisku putekļu uzkrāšanās. Ⓔ За употребу у околишту где се не очекује неубицајно велика акумулација праšине. Ⓔ Для використання в середовищі, в якому незвичне скупчення пилу не очікується. Ⓔ Шаңның қалыпсыз жиналуы болмайтын сыртқы ортада қолдану үшін.



+



Ⓓ Zur Verwendung in einer Umgebung, in der eine Ablagerung von nicht leitfähigem Staub auf der Leuchte erwartet werden kann. Ⓔ For use in an environment in which a deposit of non-conductive dust on the luminaire may be expected. Ⓕ Destiné à être utilisé dans un environnement dans lequel il est possible que de la poussière non conductrice s'accumule sur le luminaire. Ⓖ Da usare in ambienti in cui è possibile aspettarsi depositi di polvere non conduttiva sull'impianto di illuminazione. Ⓔ Para aplicaciones en un entorno en el cual se puede esperar un depósito de polvo no conductor encima de la luminaria. Ⓔ Para uso em ambiente, no qual pode ser esperada a acumulação de poeiras não condutoras sobre a luminária. Ⓔ Για χρήση σε περιβάλλον στο οποίο αναμένεται απόθεση μη αγώγιμης σκόνης στο φωτιστικό. Ⓔ Voor gebruik in een omgeving waarin afzetting van een niet-geleidende stof op de armatuur kan worden verwacht. Ⓔ För användning i en miljö som där det kan förväntas en avlagring av damm på armaturen. Ⓔ Käytettäväksi ympäristöissä, joissa sähkää johtamattomia pölykertymiä voi olla odotettavissa lampulle. Ⓔ For bruk i miljøer der det forventes oppsamling av ikke-ledende støv på lampen. Ⓔ Til brug i miljøer, hvor der kan forventes aflejrning af ikke-ledende støv på belysningsarmaturet. Ⓔ Pro použití v prostředí, kde lze očekávat usazování nevodivého prachu na svítidle. Ⓔ Для использования в местах, где возможно оседание на светильнике диэлектрической пыли. Ⓔ Olyan környezetben használandó, ahol elektromosságot nem vezető por rakodhat a világítótestre. Ⓔ Oprawa do użytku w środowisku, w którym można spodziewać się gromadzenia nieprzewodzącego pyłu. Do użytku w środowisku, w którym można spodziewać się gromadzenia na oprawie kurzu (pyłu) nieprzewodzącego prądu. Ⓔ Na použitie v prostredí, v ktorom možno očakávať usadzovanie nevodivého prachu na svietidle. Ⓔ Za uporabo v okolju, kjer se lahko pričakuje kopičenje neprevodnega prahu na svetilu. Ⓔ Lamba üzerinde iletken olmayan toz birikmesinin beklenebileceği bir ortamda kullanim içindir. Ⓔ Za uporabo u okolini, u kojoj se ne mogu očekivati naslage ne provodne prašine. Ⓔ Pentru utilizare într-un mediu în care se așteaptă depozitare de praf conductiv pe lampă. Ⓔ Предназначени за среда, в която е възможно натрупване на непроводящ прах върху осветителното тяло. Ⓔ Kasutamiseks keskkonnas, kus võib tolmu oodata. Ⓔ Skirta naudoti aplinkoje, kurioje gali kauptis nelaidžios dulkės ant šviestuvo. Ⓔ Izmantošanai vidē, kurā var būt paredzama strāvu nevadošu putekļu uzkrāšanās uz spuldzes virsmas. Ⓔ Za upotrebu u okruženju gde se očekuje depozit provodne prašine na lampi. Ⓔ Для використання в середовищі, в якому може очікуватись нашарування не струмопровідного пилу на світильник. Ⓔ Шамшырақта электрлік -статикалық емес шаңның жиналуы мүмкін сыртқы ортада қолдану үшін.



Ⓓ Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle und das Betriebsgerät dürfen nur durch den Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden. Ⓔ The light source and the control gear contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or their service agent or a skilled qualified person.

Ⓕ La source lumineuse et l'appareil de commande contenus dans ce luminaire ne peuvent être remplacés que par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée. Ⓖ La sorgente luminosa e l'alimentatore contenuti in questo apparecchio possono essere sostituiti solo dal costruttore, dal suo centro di assistenza o da personale qualificato. Ⓔ La fuente de luz y el equipo de control contenidos en esta luminaria solo deben ser reemplazados por el fabricante, su servicio técnico o una persona cualificada. Ⓔ A fonte de luz e o equipamento de controlo contidos nesta luminária só podem ser substituídos pelo fabricante, pelo seu serviço autorizado ou por pessoa qualificada. Ⓔ Η πηγή φωτός και το σύστημα ελέγχου που περιέχονται σε αυτό το φωτιστικό μπορούν να αντικατασταθούν μόνο από τον κατασκευαστή, τον εξουσιοδοτημένο τεχνικό του ή από κατάλληλα εκπαιδευμένο άτομο. Ⓔ De lichtbron en het voorschakelapparaat in dit armatuur mogen uitsluitend worden vervangen door de fabrikant, diens servicepartner of een vakbekwaam persoon. Ⓔ Ljuskällan och driftdonet i denna armatur får endast bytas av tillverkaren, dess servicepartner eller en fackkunnig person. Ⓔ Tämän valaisimen valonlähteen ja liitäntälaitteen saa vaihtaa vain valmistaja, sen huolto tai pätevä henkilö. Ⓔ Lyskilden og forkoblingen i denne armaturen skal kun skiftes av produsenten, hans servicepartner eller en kvalifisert person. Ⓔ Lyskilden og forkoblingen i dette armatur må kun udskiftes af producenten, dennes servicepartner eller en kvalificeret person. Ⓔ Světelný zdroj a předřadník v tomto svítidle smí vyměnit pouze výrobce, jeho servis nebo kvalifikovaná osoba. Ⓔ Источник света и пускорегулирующую аппаратуру в данном светильнике могут заменять только производитель, его сервисная служба или квалифицированное лицо. Ⓔ A világítótestben lévő fényforrást és előtétet csak a gyártó, annak szervize vagy képzett személy cserélheti. Ⓔ Źródło światła i zasilacz znajdujące się w tej oprawie mogą być wymieniane wyłącznie przez producenta, jego serwis lub osobę wykwalifikowaną. Ⓔ Svetelný zdroj a predradník v tomto svietidle smie vymieňať len výrobca, jeho servis alebo kvalifikovaná osoba. Ⓔ Svetlobni vir in napajalnik v tej svetilki lahko zamenja le proizvajalec, njegov servis ali usposobljena oseba. Ⓔ Bu armatürdeki ışık kaynağı ve kontrol donanımı yalnızca üretici, yetkili servisi veya yetkin bir kişi tarafından değiştirilebilir. Ⓔ Izvor svetla i upravljački uređaj u ovoj svetiljci smiju zamjenjivati samo proizvođač, njegov servis ili kvalificirana osoba. Ⓔ Sursa de lumină și balastul conținute în acest corp de iluminat pot fi înlocuite doar de producător, de serviciul său autorizat sau de o persoană calificată. Ⓔ Светлинният източник и апаратът в това осветително тяло могат да се подменят само от производителя, неговия сервис или квалифицирано лице. Ⓔ Selles valgustus olevat valgusallikat ja toiteplokki võib vahetada ainult tootja, tema hoolduspartner või kvalifitseeritud isik. Ⓔ Šiame šviestuve esantį šviesos šaltinį ir maitinimo įrenginį gali keisti tik gamintojas, jo servisas arba kvalifikuotas asmuo. Ⓔ Ša gaismekļa gaismas avotu ir vadības ierīci drīkst nomainīt tikai ražotājs, viņa serviss vai kvalificēta persona. Ⓔ Izvor svetlosti i upravljački uređaj u ovoj svetiljci smeju da zamene samo proizvođač, njegov servis ili kvalifikovano lice. Ⓔ Джерело світла та пускорегулювальний апарат у цьому світильнику можуть замінювати лише виробник, його сервіс або кваліфікована особа. Ⓔ Осы шамдағы жарық көзін және басқару құрылғысын тек өндіруші, оның сервистік өкілі немесе білікті адам ғана ауыстыра алады.



5MA14-266267_ad
21.10.2025 / KIN

Siteco GmbH
Georg-Simon-Ohm-Straße 50
83301 Traunreut, Germany
mail: technicalsupport@siteco.de
Phone: +49 8669 / 33-844
www.siteco.com